



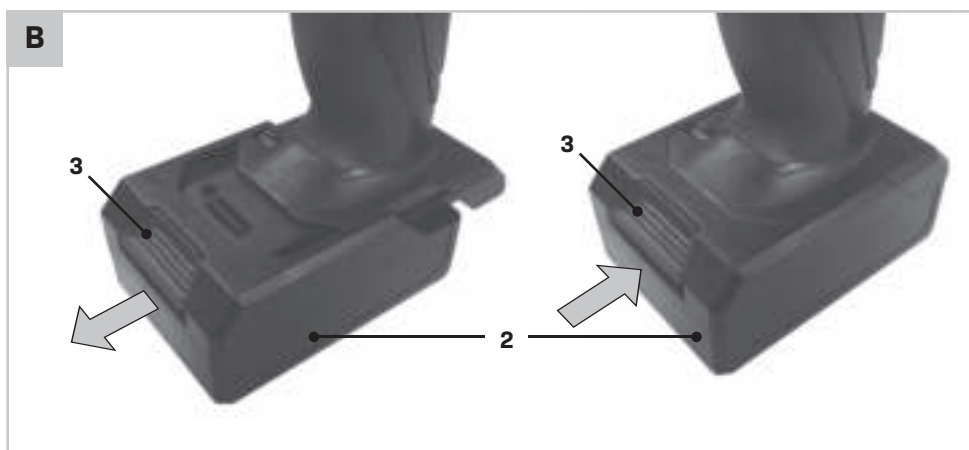
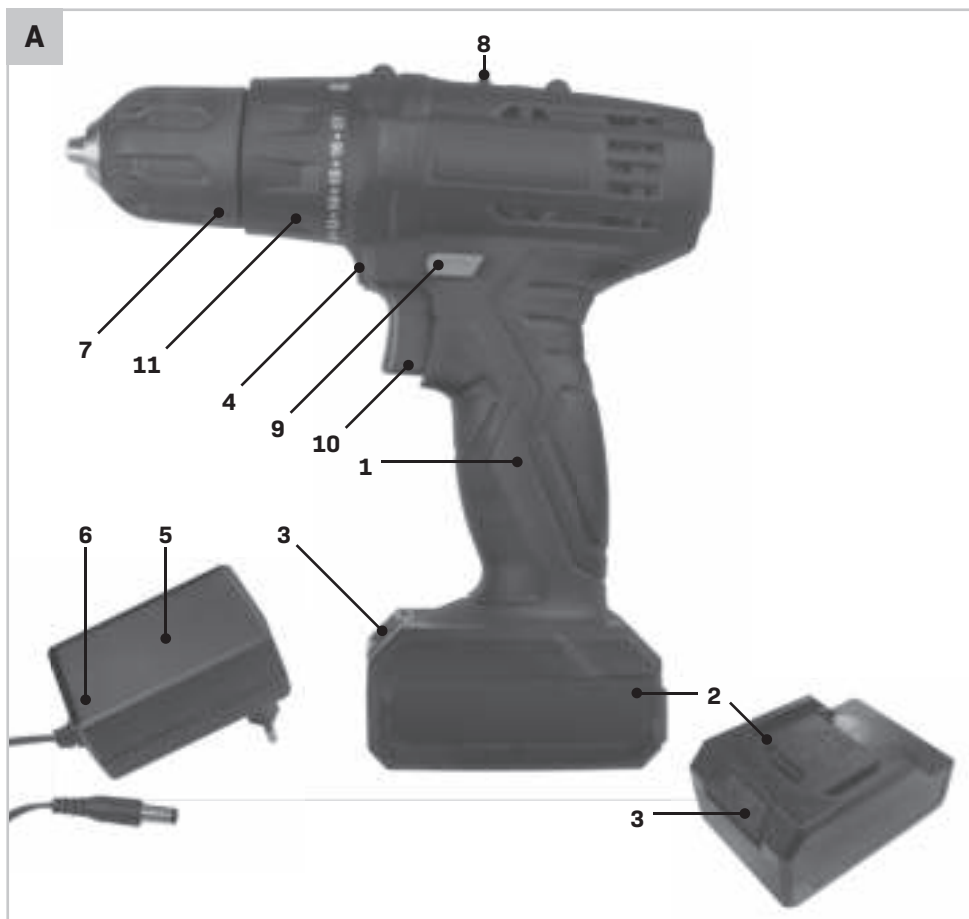
VONROC®

BUILD YOUR FUTURE

**CORDLESS DRILL
CD502DC**



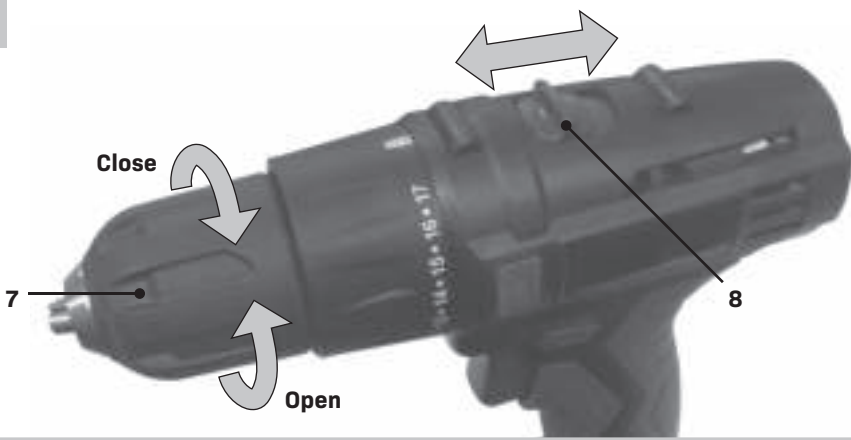
EN Original Instructions	04
DE Übersetzung Der Originalbetriebsanleitung	09
NL Vertaling van de oorspronkelijke gebruiksaanwijzing	15
FR Traduction de la notice originale	21



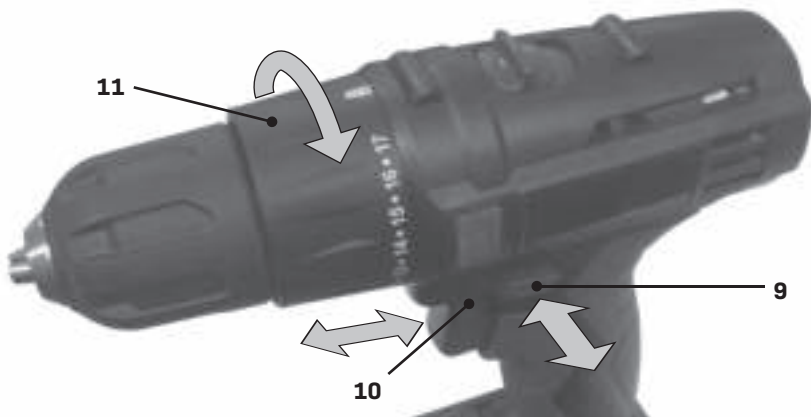
C



D



E



1. SAFETY INSTRUCTIONS

Read the enclosed safety warnings, the additional safety warnings and the instructions. Failure to follow the safety warnings and the instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury. Save the safety warnings and the instructions for future reference.

The following symbols are used in the user manual or on the product:



Read the user manual.



Denotes risk of personal injury, loss of life or damage to the tool in case of non-observance of the instructions in this manual.



Risk of electric shock



Variable electronic speed



Rotation, left/right



Do not use in rain



Indoor use only



Class II machine - Double insulation - You don't need any earthed plug.



Max 40°C

Max temperature 40°C



Do not throw the battery into fire



Do not throw the battery into water



Do not dispose of the product in unsuitable containers.



Separate collection for Li-ion battery.



The product is in accordance with the applicable safety standards in the European directives.

GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS



WARNING! Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

1) Work area safety

- a) **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- b) **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- c) **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

2) Electrical safety

- a) **Power tool plugs must match the outlet.** Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- b) **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- c) **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- d) **Do not abuse the cord.** Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- e) **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- f) **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

3) Personal safety

- a) **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool.** Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.

- b) **Use personal protective equipment.** Always wear eye protection. Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
 - c) **Prevent unintentional starting.** Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
 - d) **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
 - e) **Do not overreach.** Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.
 - f) **Dress properly.** Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
 - g) **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust related hazards.
- 4) Power tool use and care**
- a) **Do not force the power tool.** Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
 - b) **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
 - c) **Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
 - d) **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
 - e) **Maintain power tools.** Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
 - f) **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
 - g) **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
- 5) Battery tool use and care**
- a) **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
 - b) **Use power tools only with specifically designated battery packs.** Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
 - c) **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects that can make a connection from one terminal to another.** Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
 - d) **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact.** If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
- 6) Service**
- a) **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

ADDITIONAL SAFETY WARNINGS FOR DRILLS AND SCREW DRIVERS

- a) **Wear ear protectors when impact drilling.** Exposure to noise can cause hearing loss.
- b) **Use auxiliary handle(s), if supplied with the tool.** Loss of control can cause personal injury.
- c) **Hold power tool by insulated gripping surfaces, when performing an operation where the cutting accessory may contact hidden wiring or its own cord.** Cutting accessory contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock."

Battery tool use and care

- a) **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- b) **Use power tools only with specifically designed battery packs.** Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- c) **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another.** Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- d) **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact.** If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.

FOR THE CHARGER

Intended use

Charge only CD804AA type rechargeable battery packs. Other types of batteries may burst causing personal injury and damage.

- a) **The appliance is not to be used by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction**
- b) **Children being supervised not to play with the appliance**
- c) **Do not recharging non-rechargeable batteries!**
- d) **During charging, batteries must be placed in the well ventilated area!**


2. MACHINE INFORMATION

Intended use

This cordless drill is intended for driving in and loosening screws as well as for drilling in wood, metal and plastic.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Model No.	CD502DC
Charger	CD805AA
Input of charger	100-240V~ 50/60Hz Max.0.4A

Output of charger	13.5V DC 1.3A
Rechargeable battery pack	12 V  Li-ion 1.3Ah
Battery charging time	60 minutes
Chuck capacity	1.0 - 10 mm
Torque settings	17 + Drill mode
No load speed	
Position 1:	0-350 /min
Position 2:	0-1300 /min
Weight (incl. battery)	1.0 kg
Sound pressure level L _{PA}	66.57 dB(A), K=3dB(A)
Sound power level L _{WA}	77.57 dB(A), K=3dB(A)
Hand-arm vibration a _h (screwdriving without impact)	0.854 m/s ² K=1.5 m/s ²
Hand-arm vibration a _{h,d} (Drilling into metal)	2.069 m/s ² K=1.5 m/s ²

Vibration level

The vibration emission level stated in this instruction manual has been measured in accordance with a standardized test given in EN60745; it may be used to compare one tool with another and as a preliminary assessment of exposure to vibration when using the tool for the applications mentioned.

- Using the tool for different applications, or with different or poorly maintained accessories, may significantly increase the exposure level.
- The times when the tool is switched off or when it is running but not actually doing the job, may significantly reduce the exposure level.

Protect yourself against the effects of vibration by maintaining the tool and its accessories, keeping your hands warm, and organizing your work patterns.

DESCRIPTION

The numbers in the text refer to the diagrams on pages 2 - 3

Fig. A

1. Machine
2. Battery
3. Battery unlock button
4. Work light
5. Charger
6. Charger LED indicator
7. Chuck
8. Gear selection switch
9. Direction switch

- 10. On / off switch
- 11. Torque adjustment ring

3. OPERATION



The battery must be charged before first use.

Removing the battery from the machine (Fig. B)

- Push the battery unlock buttons (3) and pull the battery out of the machine like shown in Fig. B.

Inserting the battery into the machine (Fig. B)



Ensure that the exterior of the battery is clean and dry before connecting to the charger or machine.

- Insert the battery (2) into the base of the machine as shown in Fig. B.
- Push the battery further forward until it clicks into place.

Charging the battery with the charger (Fig. C)

- Plug the charger plug into an electrical outlet and wait for a while. The LED indicator on the charger (6) will light up and show the charger status.

LED indicator (6) (Fig. C)

The charger has 1 LED indicator (6) which indicates the status of the charging process:

LED	Charger status
Red	Battery charging in progress
Green	Battery charging finished, battery fully charged

- Fully charging the 1.3Ah battery may take up to 60 minutes.
- After the battery is fully charged remove the charger plug from the outlet and remove the battery from the charger.



When the machine is not being used over a longer period of time it is best to store the battery in charged condition.

Fitting and removing drills or screwdriver bits (Fig. D)



Always remove the battery before mounting an accessory.

The drill chuck (7) is suitable for drills and screwdriver bits with round shaft as well as hexagonal shaft.

- Hold the machine firmly with one hand

- Open the drill chuck (7) by rotating the chuck with your other hand in clockwise direction until it is opened far enough for the bit to slide in.
- Insert the shaft of the drill or screwdriver bit
- Tighten the drill chuck again by firmly rotating the chuck (7) counterclockwise.
- Check if the bit is centered well by shortly activating the machine's on/off switch.

Adjusting the gears (Fig. D)



Never switch gears when the motor is running, this will damage your machine.



Never put switch in the middle between both positions, this will damage your machine.

The machine has 2 drill speeds, which can be adjusted by sliding the gear switch (8) forward or backwards. The number on the gear switch (8) shows which position is chosen.

- Position 1: For slow drilling, large drilling diameter or screw driving. The machine has high power at a low speed.
- Position 2: For fast drilling or small drilling diameter

Adjusting the direction of rotation (Fig. E)

- Set the direction switch (9) to position in order to drive screws or to use it for drilling.
- Set the direction switch (9) to position in order to remove screws.

Switching the machine on and off (Fig. E)

The on/off switch (10) is used for activating the machine and adjusting rotation speed.

- Pressing the on/off switch (10) will activate the machine, the further the switch is being pushed, the faster the drill will turn.
- Releasing the on/off switch (10) will stop the machine.
- Move the direction reversing switch (9) to the middle position to lock the movement of the on/off switch.

Adjusting the torque (Fig. E)

The machine has 17 different torque settings and a special drill mode to set the power being transmitted to the chuck.

By rotating the torque adjustment ring (11), screws can be driven to a predetermined depth, which is

ideal for repetitive work. The higher the number, the more torque will be transmitted.

- Select a low setting for small screws or soft work material.
- Select a high setting for large screws, hard work materials and when removing screws.
- You should preferably choose a setting as low as possible when driving screws. Select a higher setting if the motor slips before the screw is fully tightened.
- For drilling, turn the torque adjustment ring (11) to the setting for drilling (▲▲▲) by fully turning it counterclockwise.



Ensure that the direction switch (9) is always set to ◀ during drilling.



The machine is equipped with electronic overload protection function. When the machine gets overloaded it will shut down automatically. When this happens, please wait for a few seconds to let the overload protection reset itself.

4. MAINTENANCE



Before cleaning and maintenance, always switch off the machine and remove the battery pack from the machine.

Clean the machine casings regularly with a soft cloth, preferably after each use. Make sure that the ventilation openings are free of dust and dirt. Remove very persistent dirt using a soft cloth moistened with soapsuds. Do not use any solvents such as gasoline, alcohol, ammonia, etc. Chemicals such as these will damage the synthetic components.

ENVIRONMENT



Faulty and/or discarded electrical or electronic apparatus have to be collected at the appropriate recycling locations.

Only for EC countries

Do not dispose of power tools into domestic waste. According to the European Guideline 2012/19/EC for Waste Electrical and Electronic Equipment and its implementation into national right, power tools that are no longer usable must be collected separately and disposed of in an environmentally friendly way.

WARRANTY

VONROC products are developed to the highest quality standards and are guaranteed free of defects in both materials and workmanship for the period lawfully stipulated starting from the date of original purchase. Should the product develop any failure during this period due to defective material and/or workmanship then contact VONROC directly.

The following circumstances are excluded from this guarantee:

- Repairs and or alterations have been made or attempted to the machine by unauthorized service centers;
- Normal wear and tear;
- The tool has been abused, misused or improperly maintained;
- Non-original spare parts have been used.

This constitutes the sole warranty made by company either expressed or implied. There are no other warranties expressed or implied which extend beyond the face hereof, herein, including the implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose. In no event shall VONROC be liable for any incidental or consequential damages. The dealers remedies shall be limited to repair or replacement of nonconforming units or parts.

The product and the user manual are subject to change. Specifications can be changed without further notice.

1. SICHERHEITSANWEISUNGEN

Lesen Sie die beiliegenden Sicherheitsanweisungen, die zusätzlichen Sicherheitsanweisungen sowie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch. Bei Nichtbeachten der Sicherheitsanweisungen und der Bedienungsanleitung kann es zu einem Stromschlag, einem Brand und/oder schweren Verletzungen kommen. Bewahren Sie die Sicherheitsanweisungen und die Bedienungsanleitung zur künftigen Bezugnahme sicher auf.

Folgende Symbole werden im Benutzerhandbuch oder auf dem Produkt verwendet:



Benutzerhandbuch/Bedienungsanleitung lesen.



Lebens- und Verletzungsgefahr und Gefahr von Beschädigungen am Werkzeug/Gerät bei Nichteinhaltung der Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung.



Gefahr eines Stromschlags.



Elektronische Drehzahlregelung.



Drehrichtung, links/rechts.



Nicht im Regen benutzen.



Nur zur Benutzung in Innenräumen.



Werkzeug/Gerät der Schutzklasse II - schutzisoliert - kein Schutzkontaktanschluss erforderlich.



Höchsttemperatur 40°C.



Batterien/Akkus nicht in offene Feuer werfen.



Batterien/Akkus nicht ins Wasser werfen.



Produkt vorschriftsmäßig entsorgen, nicht über den Hausmüll.



Der Li-Ionen-Akku muss separat der Wertstoffsammlung zugeführt werden.



Das Produkt entspricht den geltenden Sicherheitsnormen der europäischen Richtlinien.

ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE



ACHTUNG! Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen. Fehler bei der Einhaltung der nachstehend aufgeführten Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.

Bewahren Sie diese Anweisungen gut auf.

Der nachfolgend verwendete Begriff „Elektrowerkzeug“ bezieht sich auf netzbetriebene Elektrowerkzeuge (mit Netzkabel) und auf akkubetriebene Elektrowerkzeuge (ohne Netzkabel).

1) Arbeitsplatz

- a) **Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und aufgeräumt.** Unordnung und unbeleuchtete Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.
- b) **Arbeiten Sie mit dem Gerät nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Staub befinden.** Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.
- c) **Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung des Elektrowerkzeugs fern.** Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren.

2) Elektrische Sicherheit

- a) **Der Anschlussstecker des Gerätes muss in die Steckdose passen.** Der Netzstecker darf in keener Weise verändert werden. Verwenden Sie keine Adapterstecker gemeinsam mit schutzgeerdeten Geräten. Unveränderte Netzstecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlages.
- b) **Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen, wie von Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken.** Es besteht ein erhöhtes Risiko durch elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.
- c) **Halten Sie das Gerät von Regen oder Nässe fern.** Das Eindringen von Wasser in ein Elektrogerät erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.
- d) **Zweckentfremden Sie das Netzkabel nicht, um das Gerät zu tragen, aufzuhängen oder um**

- den Netzstecker aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie das Netzkabel fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Geräteteilen. Beschädigte oder verwickelte Netzkabel erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlages.
- e) **Wenn Sie mit einem Elektrowerkzeug im Freien arbeiten, verwenden Sie nur Verlängerungskabel, die auch für den Außenbereich zugelassen sind.** Die Anwendung eines für den Außenbereich geeigneten Verlängerungskabels verringert das Risiko eines elektrischen Schlages
- f) **Wenn sich Arbeiten mit einem Elektrowerkzeug in feuchten Umgebungen nicht vermeiden lassen, verwenden Sie eine Stromversorgung mit einer Fehlerstrom-Schutzeinrichtung (RCD).** Durch die Verwendung einer RCD wird die Gefahr eines elektrischen Schlags verringert.
- 3) Sicherheit von Personen**
- a) **Seien Sie aufmerksam. Achten Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit einem Elektrowerkzeug. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen.** Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Gerätes kann zu ernsthaften Verletzungen führen.
- b) **Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille.** Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung, wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art und Einsatz des Elektrowerkzeuges, verringert das Risiko von Verletzungen.
- c) **Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme. Vergewissern Sie sich, dass der Schalter in der Position „AUS(O)“ ist, bevor Sie den Netzstecker in die Steckdose stecken.** Wenn Sie beim Tragen des Gerätes den Finger am Schalter haben oder das Gerät eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies zu Unfällen führen,
- d) **Entfernen Sie Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Gerät einschalten.** Ein Werkzeug oder Schlüssel, der sich in einem drehenden Geräteteil befindet, kann zu Verletzungen führen.
- e) **Überschätzen Sie sich nicht. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht.** Dadurch können Sie das Gerät in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.
- f) **Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe fern von sich bewegenden Teilen.** Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.
- g) **Wenn Staubabsaug- und -auffangeinrichtungen montiert werden können, vergewissern Sie sich, dass diese angeschlossen sind und richtig verwendet werden.** Das Verwenden dieser Einrichtungen verringert Gefährdungen durch Staub.
- 4) Sorgfältiger Umgang und Gebrauch von Elektrowerkzeugen**
- a) **Überlasten Sie das Gerät nicht. Verwenden Sie für Ihre Arbeit das dafür bestimmte Elektrowerkzeug.** Mit dem passenden Elektrowerkzeug arbeiten Sie besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.
- b) **Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, dessen Schalter defekt ist.** Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
- c) **Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie Geräteeinstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder das Gerät weglegen.** Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert den unbeabsichtigten Start des Geräts.
- d) **Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie Personen das Gerät nicht benutzen, die mit diesem nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben.** Elektrowerkzeuge sind gefährlich, wenn Sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.
- e) **Pflegen Sie das Gerät mit Sorgfalt. Kontrollieren Sie, ob bewegliche Geräteteile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Gerätes beeinträchtigt ist. Lassen Sie beschädigte Teile vor dem Einsatz des Gerätes reparieren.** Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Elektrowerkzeugen.
- f) **Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber.** Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verklemmen sich weniger und sind leichter zu führen.
- g) **Verwenden Sie Elektrowerkzeug, Zubehör, Einsatzwerkzeuge usw. entsprechend diesen Anweisungen und so, wie es für diesen speziel-**

len Gerätetyp vorgeschrieben ist. Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die ausführende Tätigkeit. Der Gebrauch von Elektrowerkzeugen für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.

5) Umgang mit Akkuwerkzeugen

- a) **Zum Laden ist ausschließlich das vom Hersteller angegebene Ladegerät zu verwenden.** Ein Ladegerät, das für eine Art von Akkus geeignet ist, kann bei Verwendung mit einer anderen Art von Akku Brandgefahr verursachen.
- b) **Elektrowerkzeuge dürfen nur mit speziell dazu bestimmten Akkus verwendet werden,** da bei der Verwendung anderer Akkus Verletzungs- und Brandgefahr entstehen kann.
- c) **Wenn der Akku nicht in Gebrauch ist, ist er von Büroklammern, Münzen, Schlüssel, Nägel, Schrauben und anderen kleinen Metallobjekten fernzuhalten, die eine Verbindung zwischen den Polen bilden können.** Kurzschließen der Pole kann Brand oder Verbrennungen verursachen.
- d) **Bei falschem Umgang mit dem Akku kann Flüssigkeit aus dem Akku austreten. Die Berührung dieser Flüssigkeit ist zu vermeiden. Bei Berührung den betroffenen Körperteil mit Wasser abspülen. Bei Berührung der Flüssigkeit mit den Augen muss zusätzlich** ärztliche Hilfe gerufen werden. Die Akkuflüssigkeit kann Reizungen oder Verbrennungen verursachen.

6) Service

- a) **Lassen Sie Ihre Werkzeuge durch einen qualifizierten Reparaturtechniker ausschließlich mit identischen Ersatzteilen warten.** So lässt sich eine gleich bleibende Sicherheit des Elektrowerkzeugs gewährleisten.

ZUSÄTZLICHE SICHERHEITSHINWEISE FÜR BOHRMASCHINEN UND SCHRAUBER

- a) **Beim Schlagbohren Gehörschutz tragen.** Lärmbelastung kann zu Hörschäden und sogar Hörverlust führen.
- b) **Wenn Seitengriffe zum Lieferumfang des Werkzeugs gehören, müssen diese verwendet werden.** Ein Kontrollverlust über das Werkzeug kann zu Verletzungen führen.
- c) **Halten Sie das Elektrowerkzeug bei der Durchführung von Arbeiten, bei denen das Schneidwerkzeug in Kontakt mit verborgenen**

Elektroleitungen oder dem eigenen Netzkabel kommen kann, an den isolierten Griffflächen.

Bei Kontakt des Schneidwerkzeugs mit einem stromführenden Kabel wird der Strom an die Metallteile des Elektrowerkzeugs und dadurch an den Bediener weitergeleitet, und der Bediener erleidet einen Stromschlag.

Verwendung und Pflege des Akkuwerkzeugs

- a) **Nur mit dem vom Hersteller angegebenen Ladegerät laden.** Ein Ladegerät, das für eine bestimmte Sorte Akku geeignet ist, kann bei Verwendung anderer Akkus eine Brandgefahr auslösen.
- b) **Elektrowerkzeuge nur mit den speziell dafür vorgesehenen Akkus verwenden.** Die Verwendung anderer Akkus kann zu Verletzungs- und Brandgefahr führen.
- c) **Wenn der Akku nicht verwendet wird, muss er von anderen Metallgegenständen wie Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen getrennt gelagert werden, die eine Verbindung zwischen den Polen herstellen könnten.** Ein Kurzschließen der beiden Akkupole kann zu Verbrennungen oder Bränden führen.
- d) **Bei unsachgemäßer Verwendung kann Flüssigkeit aus dem Akku austreten. Berührung vermeiden. Bei unbeabsichtigtem Kontakt sofort mit Wasser spülen. Bei Kontakt der Flüssigkeit mit den Augen zusätzlich einen Arzt aufsuchen.** Austretende Akkuflüssigkeit kann zu Hautreizungen oder Verbrennungen führen.

FÜR DAS LADEGERÄT

Verwendungszweck

Nur für das Laden von wiederaufladbaren Li-Ionen-Akkus des Typs CD804AA geeignet. Andere Arten von Akkus können platzen und zu Verletzungen und Schäden führen.

- a) **Das Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen bzw. geistigen Fähigkeiten, mangelnder Erfahrung bzw. fehlendem Wissen verwendet werden, wenn diese nicht beaufsichtigt werden oder eine Einweisung erhalten haben**
- b) **Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.**
- c) **Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht aufgeladen werden!**

- d) **Während des Ladens müssen sich die Akkus in einem gut belüfteten Raum befinden!**

2. ANGABEN ZUM WERKZEUG

Verwendungszweck

Dieser Akku-Bohrschrauber ist für das Einschrauben und das Lösen von Schrauben sowie für das Bohren in Holz, Metall und Kunststoff vorgesehen.

TECHNISCHE DATEN

Modellnummer	CD502DC
Ladegerät	CD805AA
Eingang des Ladegeräts	100-240 V~ 50/60 Hz Max. 0,4A
Ausgang des Ladegeräts	13,5 V DC 1.3A
Wiederaufladbarer Akku	12 V  Li-Ionen, 1,3Ah
Akkuladezeit	60 Minuten
Aufnahme Werkzeugeinsatzhalter	1,0 bis 10 mm
Drehmomenteinstellungen	17 + Bohrmodus
Leerlaufdrehzahl Stellung 1: Stellung 2:	0 bis 350/min 0 bis 1300/min
Gewicht (mit Akku)	1,0 kg
Schalldruckpegel L_{pA}	66,57 dB(A), K=3 dB(A)
Schalleistungspegel L_{WA}	77,57 dB(A), K=3 dB(A)
Hand-Arm-Vibrationen a_h (Schrauben ohne Schlagbohrfunktion)	0,854 m/s ² K=1,5 m/s ²
Hand-Arm-Vibrationen $a_{h,D}$ (Bohren in Metall)	2,069 m/s ² K=1,5 m/s ²

Vibrationsintensität

Die in dieser Bedienungsanleitung angegebene Vibrationsintensität wurde mit einem standardisierten Test gemäß EN60745 gemessen. Anhand dieser Größe können Werkzeuge miteinander verglichen werden. Außerdem eignet sich diese Größe für eine erste Beurteilung der Vibrationsbelastung bei Verwendung des Werkzeugs für die angegebenen Anwendungszwecke.

- Bei Verwendung des Werkzeugs für andere Anwendungen oder mit anderem oder unzureichend gewartetem Zubehör kann sich die Vibrationsbelastung erheblich erhöhen.

- Wenn das Werkzeug ausgeschaltet ist, oder wenn es eingeschaltet ist, jedoch nicht genutzt wird, kann sich die Vibrationsbelastung erheblich verringern.

Schützen Sie sich vor den Auswirkungen der Vibration durch Wartung des Werkzeugs und des Zubehörs, halten Sie Ihre Hände warm, und organisieren Sie Ihren Arbeitsablauf.

BESCHREIBUNG

Die Buchstaben und Ziffern im folgenden Text verweisen auf die Abbildungen auf den Seiten 2 bis 3.

Abb. A

- Werkzeug
- Akku
- Akku-Freigabetaste
- Arbeitsleuchte
- Ladegerät
- LED-Anzeige Ladegerät
- Bohrfutter
- Gangwahlschalter
- Drehrichtungsschalter
- EIN/AUS-Schalter
- Drehmoment-Einstellung

3. BETRIEB



Vor der ersten Verwendung muss der Akku aufgeladen werden.

Entnehmen des Akkus aus dem Werkzeug (Abb. B)

- Drücken Sie die Akku-Freigabetasten (3) und ziehen Sie den Akku aus dem Werkzeug, wie in Abb. B dargestellt.

Einsetzen des Akkus in das Werkzeug (Abb. B)



Überprüfen Sie, ob die Außenflächen des Akkus sauber und trocken sind, bevor Sie den Akku an das Ladegerät anschließen oder in das Werkzeug einsetzen.

- Setzen Sie den Akku (2) in das Gerät ein, wie in Abb. B dargestellt.
- Drücken Sie den Akku soweit nach vorn, bis der Akku hörbar einrastet.

Laden des Akkus über das Ladegerät (Abb. C)

- Stecken Sie den Netzstecker des Ladegeräts in eine Steckdose, und warten Sie einen

Moment. Die LED-Anzeigen am Ladegerät (6) leuchten auf und zeigen den Ladezustand an.

LED-Anzeige (6) (Abb. C)

Das Ladegerät verfügt über 1 LED-Anzeige (6), die den Ladevorgang anzeigt:

LED	Status Ladegerät
Rot	Akku wird geladen
Grün	Laden des Akkus abgeschlossen, Akku vollständig aufgeladen

- Das vollständige Laden des 1,3Ah-Akkus kann bis zu 60 Minuten dauern.
- Ziehen Sie nach dem vollständigen Laden des Akkus den Stecker des Ladegeräts aus der Netzsteckdose, und entnehmen Sie den Akku aus dem Ladegerät.



Wenn das Werkzeug für einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird, sollte das Werkzeug möglichst mit einem voll aufgeladenen Akku aufbewahrt werden.

Einsetzen und Entnehmen von Bohr- und Schraubendrehereinsätzen (Abb. D)



Entnehmen Sie immer erst den Akku, bevor Sie Zubehör am Werkzeug anbringen.

Das Bohrfutter (7) eignet sich für Bohr- und Schraubendrehereinsätze mit rundem oder Sechskantschaft.

- Halten Sie das Werkzeug fest in einer Hand.
- Öffnen Sie das Bohrfutter (7) durch Drehen des Bohrfutters mit der anderen Hand im Uhrzeigersinn, bis es weit genug geöffnet ist, um den Einsatz aufzunehmen.
- Setzen Sie den Schaft des Bohrer- bzw. des Schraubendrehereinsatzes in das Bohrfutter ein.
- Ziehen Sie das Bohrfutter durch kräftiges Drehen des Bohrfutters (7) gegen den Uhrzeigersinn fest.
- Überprüfen Sie, ob der Einsatz mittig im Bohrfutter sitzt, indem Sie kurz den EIN/AUS-Schalter betätigen.

Einstellen des Getriebegangs (Abb. D)



Wechseln Sie den Getriebegang niemals bei laufendem Werkzeug. Dies kann zu Beschädigungen am Werkzeug führen.





Stellen Sie den Schalter niemals zwischen die beiden Stellungen. Dies führt zu Beschädigungen am Gerät.

Das Gerät verfügt über 2 Bohrgeschwindigkeiten, die sich durch Verschieben des Gangwahlschalters (8) nach vorne oder hinten einstellen lassen. Die Zahl auf dem Gangwahlschalter (8) zeigt, welche Stellung ausgewählt wurde.

- Stellung 1: Für langsames Bohren, Bohreinsätze mit großem Durchmesser oder Eindrehen von Schrauben. Das Werkzeug gibt ein hohes Drehmoment bei geringer Drehzahl ab.
- Stellung 2: Für schnelles Bohren oder Bohreinsätze mit kleinem Durchmesser

Einstellen der Drehrichtung (Abb. E)

- Zum Eindrehen von Schrauben oder zum Bohren bringen Sie den Drehrichtungsschalter (9) in die Stellung .
- Zum Lösen von Schrauben bringen Sie den Drehrichtungsschalter (9) in die Stellung .

Ein- und Ausschalten des Werkzeugs (Abb. E)

Das Werkzeug wird mit dem EIN/AUS-Schalter (10) ein- bzw. ausgeschaltet. Mit diesem Schalter wird außerdem die Drehzahl abgeglichen.

- Das Werkzeug wird durch Drücken des EIN/AUS-Schalters (10) eingeschaltet. Je weiter der Schalter gedrückt wird, umso höher ist die Drehzahl.
- Bei Loslassen des EIN/AUS-Schalters (10) hält das Werkzeug an.
- Wenn Sie den EIN/AUS-Schalter verriegeln möchten, bringen Sie den Drehrichtungsschalter (9) in die Mittelstellung.

Einstellen des Drehmoments (Abb. E)

Das Werkzeug verfügt über 17 verschiedene Drehmomenteinstellungen und einen speziellen Drehmomenteinstellung Bohrmodus. Anhand dieser Einstellungen kann das auf das Bohrfutter übertragene Drehmoment ausgewählt werden.

Durch Drehen des Drehmoment-Einstellrings (11) können Schrauben auf eine vorgegebene Tiefe eingedreht werden. Dies ist für sich mehrfach wiederholende Arbeiten hilfreich. Je höher die eingestellte Zahl ist, desto höher ist das aufgebrauchte Drehmoment.

- Stellen Sie für kleine Schrauben oder weiche Werkstoffe eine niedrige Zahl ein.
- Für große Schrauben, harte Werkstoffe und zum Lösen von Schrauben stellen Sie eine hohe Zahl ein.
- Stellen Sie zum Eindrehen der Schrauben eine möglichst niedrige Zahl ein. Wenn die Rutschkupplung anspricht, bevor die Schraube vollständig eingedreht ist, stellen Sie eine höhere Zahl ein.
- Wenn Sie Bohrarbeiten ausführen möchten, drehen Sie den Drehmoment-Einstellring (11) vollständig gegen den Uhrzeigersinn auf die Bohr-Einstellung (▲▲▲▲).



Achten Sie darauf, dass der Drehrichtungsschalter (9) beim Bohren immer auf ▲ eingestellt ist.



Das Werkzeug ist mit einem elektronischen Überlastschutz ausgestattet. Bei Überlastung des Werkzeugs schaltet sich das Werkzeug automatisch aus. Warten Sie in diesem Fall einige Sekunden, bis sich der Überlastschutz automatisch zurücksetzt.

4. WARTUNG



Schalten Sie das Werkzeug immer aus, und entnehmen Sie den Akku aus dem Gerät, bevor Sie Reinigungs- oder Wartungsarbeiten am Werkzeug vornehmen.

Reinigen Sie das Werkzeuggehäuse regelmäßig mit einem weichen Lappen, vorzugsweise nach jeder Verwendung. Stellen Sie sicher, dass die Lüftungsöffnungen frei von Staub und Schmutz sind. Entfernen Sie anhaftenden Schmutz mit einem weichen Lappen, der leicht mit Seifenwasser befeuchtet wurde. Verwenden Sie keine Lösungsmittel wie Benzin, Alkohol, Ammoniak usw., da Chemikalien dieser Art die Kunststoffteile beschädigen.

UMWELTSCHUTZ



Schadhafte und/oder zu entsorgende elektrische oder elektronische Werkzeuge und Geräte müssen an den dafür vorgesehenen Recycling-Stellen abgegeben werden.

Nur für EG-Länder

Entsorgen Sie Elektrowerkzeuge nicht über den Hausmüll. Entsprechend der EU-Richtlinie 2012/19/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte sowie der Umsetzung in nationales Recht müssen Elektrowerkzeuge, die nicht mehr im Gebrauch sind, getrennt gesammelt und umweltschonend entsorgt werden.

GARANTIE

VONROC-Produkte werden nach den höchsten Qualitätsstandards entwickelt und sind für den gesetzlich festgelegten Zeitraum, ausgehend von dem ursprünglichen Kaufdatum, garantiert frei von Fehlern in Material und Ausführung. Sollte das Produkt in diesem Zeitraum aufgrund von Material- und/oder Verarbeitungsmängeln Fehler aufweisen, wenden Sie sich bitte direkt an VONROC Kundendienst.

Folgende Umstände sind von der Garantie ausgeschlossen:

- Reparaturen und oder Änderungen an der Maschine, die durch nicht-autorisierte Servicestellen vorgenommen oder versucht wurden.
- Normale Abnutzung und Verschleiß.
- Das Werkzeug wurde übermäßig beansprucht, missbräuchlich verwendet oder falsch gewartet.
- Es wurden keine Original-Ersatzteile verwendet.

Dies stellt die einzige Gewährleistung des Unternehmens dar, sowohl ausdrücklich als auch implizit. Es gibt keine anderen ausdrücklichen oder stillschweigenden Garantien, die über das hier Genannte hinausgehen, einschließlich der stillschweigenden Garantien der Marktgängigkeit oder Eignung für einen bestimmten Zweck. In keinem Fall ist VONROC haftbar für Neben- oder Folgeschäden. Die Rechtsmittel des Händlers beschränken sich auf Reparatur oder Ersatz fehlerhafter Einheiten oder Teile.

Am Produkt und am Benutzerhandbuch können Änderungen vorgenommen werden. Die technischen Daten können sich ohne Vorankündigung ändern.

1. VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Lees de bijgesloten veiligheidswaarschuwingen, de aanvullende veiligheidswaarschuwingen en de instructies. Het niet opvolgen van de veiligheidswaarschuwingen kan elektrische schokken, brand en/of ernstig letsel tot gevolg hebben. Bewaar de veiligheidswaarschuwingen en instructies als naslagwerk voor later.

De volgende symbolen worden gebruikt in de gebruikershandleiding of op het product:



Lees de gebruikershandleiding.



Gevaar voor lichamelijk letsel, overlijden of schade aan de machine wanneer de instructies in deze handleiding niet worden opgevolgd.



Gevaar voor elektrische schokken



Variabele elektronische snelheid



Draairichting, links/rechts



Niet gebruiken in regen



Alleen binnenshuis gebruiken



Klasse II apparaat - Dubbel geïsoleerd - Een geaarde stekker is niet noodzakelijk.



Max. temperatuur 40°C



Accu niet verbranden



Accu niet in het water gooien



Werp het product niet weg in ongeschikte containers.



Aparte inzameling van Li-ion-accu's.



Het product is in overeenstemming met de van toepassing zijnde veiligheidsnormen in de Europese richtlijnen.

ALGEMENE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN



WAARSCHUWING! Lees alle veiligheidswaarschuwingen en alle instructies.

Het niet opvolgen van onderstaande instructies kan leiden tot een elektrische schok, brand en/of ernstig persoonlijk letsel.

Bewaar deze instructies goed.

De term "elektrisch gereedschap" in onderstaande waarschuwingen heeft betrekking op zowel apparatuur met een vaste elektriciteitskabel als op apparatuur met een accu (draadloze apparatuur).

1) Werkgebied

- Zorg voor een opgeruimde en goed verlichte werkomgeving.** Rommelige en donkere werkomgevingen leiden tot ongelukken
- Gebruik elektrisch gereedschap nooit in een omgeving waar explosiegevaar bestaat, zoals in de nabijheid van ontvlambare vloeistoffen, gassen, dampen of andere stoffen.** Elektrische gereedschappen kunnen vonken veroorzaken, die deze stoffen tot ontbranding kunnen brengen.
- Wanneer u elektrisch gereedschap gebruikt, houd dan kinderen en omstanders op afstand.** Wanneer u wordt afgeleid, kunt u de controle over het gereedschap verliezen.

2) Elektrische veiligheid

- Stekkers van elektrische gereedschappen moeten probleemloos passen op het stopcontact. Breng nooit wijzigingen aan in of aan de stekker. Gebruik geen adapters voor geaarde elektrische gereedschappen.** Standaardstekkers en passende stopcontacten verkleinen de kans op een elektrische schok.
- Voorkom lichamelijk contact met geaarde oppervlakken van bijvoorbeeld pijpen, leidingen, radiatoren, fornuizen en koelkasten.** Wanneer uw lichaam geaard is, wordt de kans op een elektrische schok groter.
- Stel elektrische gereedschappen nooit bloot aan regen of vocht.** Wanneer er water binnendringt in een elektrisch gereedschap, wordt de kans op een elektrische schok groter.
- Gebruik het snoer niet om het elektrisch gereedschap te dragen, te verplaatsen of de stekker uit het stopcontact te trekken. Bescherm het snoer tegen olie, warmte, scherpe randen en bewegende delen.** Beschadigde of vastzittende snoeren vergroten de kans op een elektrische schok.
- Wanneer u elektrische gereedschappen buiten gebruikt, gebruik dan een verlengkabel die geschikt is voor buitengebruik.** Door een kabel

te gebruiken die geschikt is voor buitengebruik, wordt de kans op een elektrische schok kleiner.

- f) **Gebruik een aardlekbeveiliging (RCD) als niet te voorkomen is dat een powertool moet worden gebruikt in een vochtige omgeving.** Gebruik van een RCD vermindert het risico van elektrische schokken.
- 3) Persoonlijke veiligheid**
- a) **Blijf altijd alert, kijk goed wat u doet en gebruik uw gezonde verstand wanneer u een elektrisch gereedschap gebruikt. Gebruik geen elektrische gereedschappen wanneer u moe bent, of drugs, alcohol of medicijnen hebt gebruikt.** Eén moment van onachtzaamheid bij het gebruik van elektrische gereedschappen kan ernstige verwondingen tot gevolg hebben.
- b) **Gebruik persoonlijke beschermingsmiddelen.** Draag altijd een veiligheidsbril. Een gepast gebruik van veiligheidsvoorzieningen, zoals een stof masker, speciale werkschoenen met antislipzolen, een veiligheidshelm en gehoorbescherming verkleinen de kans op persoonlijk letsel.
- c) **Voorkom dat het gereedschap per ongeluk wordt gestart. Zorg dat de schakelaar op de UITpositie staat, voordat u de stekker in het stopcontact steekt.** Draag elektrisch gereedschap nooit met uw vinger op de schakelaar en steek ook nooit de stekker van ingeschakelde elektrische gereedschappen in het stopcontact: dit leidt tot ongelukken.
- d) **Verwijder alle instel en andere sleutels uit het elektrisch gereedschap voordat u hem inschakelt.** Instel en andere sleutels aan een ronddraaiend onderdeel van het elektrisch gereedschap kunnen tot verwondingen leiden.
- e) **Zorg dat u nooit uw evenwicht kunt verliezen; houd altijd twee voeten stevig op de vloer.** Hierdoor kunt u het elektrisch gereedschap in onverwachte situaties beter onder controle houden.
- f) **Zorg dat u geschikte kleding draagt. Draag geen loshangende kleding of sieraden. Houd uw haar, kleding en handschoenen uit de buurt van bewegende delen.** Loshangende kleding, sieraden en lang haar kunnen vast komen te zitten in bewegende delen.
- g) **Wanneer er voorzieningen zijn voor de aansluiting van stofafzuiginstallaties, zorg dan dat ze op de juiste wijze worden aangesloten en gebruikt.** Gebruik van deze voorzieningen vermindert de gevaren die door stof worden veroorzaakt.
- 4) Gebruik en onderhoud van elektrisch gereedschap**
- a) **Oefen geen overmatige kracht uit op elektrisch gereedschap. Gebruik het juiste gereedschap voor uw specifieke toepassing.** Met het juiste elektrische gereedschap voert u de taak beter en veiliger uit wanneer dit op de snelheid gebeurt waarvoor het apparaat is ontworpen.
- b) **Gebruik nooit elektrisch gereedschap waarvan de AAN/UITschakelaar niet werkt.** Ieder elektrisch gereedschap dat niet kan worden in en uitgeschakeld met de schakelaar is gevaarlijk en moet worden gerepareerd.
- c) **Trek de stekker uit het stopcontact voordat u wijzigingen aanbrengt aan elektrische gereedschappen, accessoires verwisselt of het elektrisch gereedschap opbergt.** Wanneer u zich aan deze preventieve veiligheidsmaatregelen houdt, beperkt u het risico dat het gereedschap per ongeluk wordt gestart.
- d) **Berg elektrisch gereedschap dat niet in gebruik is op buiten bereik van kinderen en laat personen die niet bekend zijn met het gereedschap of deze instructies het apparaat niet gebruiken.** Elektrisch gereedschap is gevaarlijk in de handen van ongeoeefende gebruikers.
- e) **Zorg voor een goed onderhoud van elektrisch gereedschap. Controleer of bewegende delen op de juiste wijze zijn vastgezet. Controleer ook of er geen onderdelen defect zijn of dat er andere omstandigheden zijn die van invloed kunnen zijn op de werking van het gereedschap. Laat het gereedschap bij beschadigen repareren vóór gebruik.** Veel ongelukken worden veroorzaakt door slecht onderhoud van het gereedschap.
- f) **Zorg dat snij en zaagwerktuigen scherp en schoon blijven.** Goed onderhouden snij en zaagwerktuigen met scherpe randen zullen minder snel vastlopen en zijn eenvoudiger onder controle te houden.
- g) **Gebruik alle elektrische gereedschappen, accessoires, bitjes etc., zoals aangegeven in deze instructies en op de wijze waarvoor het gereedschap is ontworpen. Houd daarbij rekening met de werkomstandigheden en de uit te voeren taak.** Gebruik van elektrisch gereedschap voor handelingen die afwijken van de taken waarvoor het apparaat is ontworpen kunnen leiden tot gevaarlijke situaties.

5) Gebruik en onderhoud accugereedschap

- a) **Laad alleen op met de lader die door de fabrikant is gespecificeerd.** Een lader die voor een bepaalde accu geschikt is, kan brand veroorzaken wanneer deze met een andere accu wordt gebruikt.
- b) **Gebruik elektrisch gereedschap alleen met de speciaal hiervoor bedoelde accu's.** Gebruik van andere accu's kan kans op letsel en brand geven.
- c) **Wanneer de accu niet in gebruik is, houd deze dan uit de buurt van andere metalen voorwerpen zoals paperclips, munten, sleutels, spijkers, schroeven of andere kleine metalen voorwerpen die een verbinding tussen twee polen kunnen maken.** Kortsluiting tussen de accupolen kan brandwonden of brand veroorzaken.
- d) **Wanneer de accu niet juist wordt gebruikt, kan er vloeistof uit lopen; raak dit niet aan. Wanneer dit per ongeluk wel gebeurt, spoel dan met water. Wanneer de vloeistof in de ogen komt, moet u een arts raadplegen.** De vloeistof uit de accu kan irritaties of brandwonden veroorzaken.

6) Service

- a) **Laat uw gereedschap onderhouden door een gekwalificeerde onderhoudstechnicus die alleen gebruikmaakt van identieke vervangingsonderdelen.** Dit zorgt ervoor dat de veiligheid van de powertool intact blijft.

AANVULLENDE VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN VOOR BOORMACHINES EN SCHROEVENDRAAIERS

- a) **Draag gehoorbescherming bij gebruik klopboorfunctie.** Blootstelling aan lawaai kan tot gehoorbeschadiging leiden.
- b) **Gebruik de hulpgreep (-grepen), indien met de machine meegeleverd.** Verlies van controle over de machine kan lichamelijk letsel veroorzaken.
- c) **Houd de elektrische machine vast bij de geïsoleerde greepvlakken wanneer u een handeling uitvoert waarbij het snijhulpstuk in contact kan komen met verborgen bedrading of het eigen snoer.** Wanneer het snijhulpstuk een onder spanning staande draad raakt, kunnen de metalen delen van het apparaat onder spanning komen te staan waardoor de gebruiker een elektrische schok kan krijgen.

Gebruik en onderhoud accuboormachine

- a) **Uitsluitend herladen met de door de fabrikant opgegeven acculader.** Een acculader die voor één type accupack geschikt is kan brandgevaar opleveren wanneer deze wordt gebruikt met een ander accupack.
- b) **Gebruik uitsluitend elektrische machines met speciaal daarvoor bestemde accupacks.** Het gebruik van andere accupacks kan gevaar voor letsel en brand opleveren.
- c) **Houd, wanneer u het accupack niet gebruikt, dit uit de buurt van andere metalen voorwerpen, zoals paperclips, muntstukken, sleutels, spijkers, schroeven of andere kleine metalen voorwerpen die voor verbinding kunnen zorgen tussen de twee accupolen.** Kortsluiting tussen de accupolen kan brandplekken of brand veroorzaken.
- d) **Bij onjuist gebruik kan er vloeistof uit de accu komen; vermijd het contact hiermee. Spoel de plek met water in het geval dat u toch per ongeluk ermee in aanraking komt. Roep tevens medische hulp in wanneer de vloeistof in contact komt met uw ogen.** Vloeistof uit de accu kan irritatie of brandwonden veroorzaken.

TEN AANZIEN VAN DE ACCULADER**Bedoeld gebruik**


Laad uitsluitend herlaadbare accupacks van het type CD804AA. Andere typen accu's kunnen exploderen, wat lichamelijk letsel en schade kan veroorzaken.

- a) **Het apparaat dient niet te worden gebruikt door personen (inclusief kinderen) met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale functies of personen zonder enige ervaring en kennis, tenzij zij onder toezicht staan of zijn geïnstrueerd**
- b) **Laat kinderen onder toezicht niet met het apparaat spelen**
- c) **Laad niet-herlaadbare accu's niet opnieuw op!**
- d) **Plaats de accu's tijdens het opladen in een goed geventileerde ruimte!**

2. TECHNISCHE INFORMATIE**Bedoeld gebruik**

Deze accuboormachine is bedoeld voor het vast- en losschroeven van schroeven en het boren in hout, metaal en plastic.

TECHNISCHE SPECIFICATIES

Modelnr.	CD502DC
Acculader	CD805AA
Ingang van acculader	100-240 V~ 50/60 Hz Max. 0,4A
Uitgang van acculader	13,5 V DC 1.3A
Herlaadbaar accupack	12 V  Li-ion 1,3Ah
Laadtijd accu	60 minuten
Capaciteit boorkop	1,0 - 10 mm
Koppelinstellingen	17 + boormodus
Onbelast toerental Stand 1:	0-350 /min
Stand 2:	0-1300 /min
Gewicht (incl. accu)	1,0 kg
Geluidsdruk niveau L_{PA}	66,57dB(A), K=3 dB(A)
Geluidsvermogensniveau L_{WA}	77,57 dB(A), K=3 dB(A)
Trilling voor hand/arm a_h (schroeven draaien zonder klopboorfunctie)	0,854 m/s ² K=1,5 m/s ²
Trilling voor hand/arm $a_{h,d}$ (Boren in metaal)	2,069 m/s ² K=1,5 m/s ²

Trillingsniveau

Het trillingsemissieniveau, dat in deze gebruiksaanwijzing wordt vermeld, is gemeten in overeenstemming met een gestandaardiseerde test volgens EN 60745; deze mag worden gebruikt om twee machines met elkaar te vergelijken en als voorlopige beoordeling van de blootstelling aan trilling bij gebruik van de machine voor de vermelde toepassingen.

- Het gebruik van de machine voor andere toepassingen, of met andere of slecht onderhouden accessoires, kan het blootstellingsniveau aanzienlijk verhogen.
- Wanneer de machine is uitgeschakeld of wanneer deze loopt maar geen werk verricht, kan dit het blootstellingsniveau aanzienlijk reduceren.

Bescherm uzelf tegen de gevolgen van trilling door de machine en de accessoires te onderhouden, uw handen warm te houden en uw werkwijze te organiseren.

BESCHRIJVING

De nummers in de tekst verwijzen naar de diagrammen op pagina 2 - 3

Afb. A

1. Machine
2. Accu
3. Ontgrendelknop accu
4. Werkklamp
5. Acculader
6. Led-controlelampje acculader
7. Boorkop
8. Keuzeschakelaar overbrenging
9. Richtingsschakelaar
10. Schakelaar Aan / Uit
11. Instelring koppel

3. BEDIENING

De accu moet zijn opgeladen voordat deze voor het eerst wordt gebruikt.

De accu van de machine verwijderen (Afb. B)

- Duw op de ontgrendelingsknoppen van de accu (3) en trek de accu uit de machine, zoals is aangegeven in Afb. B.

De accu in de machine plaatsen (Afb. B)

Zorg ervoor dat het oppervlak van de accu schoon en droog is voordat u deze op de acculader of de machine aansluit.

- Plaats de accu (2) in de onderkant van de machine, zoals is weergegeven in Fig. B.
- Duw de accu verder naar voren tot deze vastklikt.

De accu laden met de acculader (Afb. C)


- Steek de stekker van de acculader in een stopcontact en wacht even. Het led-controlelampje op de acculader (6) gaan branden en toont de status van de lader.

Led-controlelampje (6) (Afb. C)

De acculader heeft 1 led-controlelampje (6) dat de status van het laadproces aangeeft:

Led	Status van acculader
Rood	Bezig met opladen van accu
Groen	Opladen van de accu is beëindigd, de accu is volledig opgeladen

- Het kan tot 60 minuten duren voordat de 1,3Ah accu volledig is opgeladen.

- Verwijder, als de accu volledig is opgeladen, de stekker van de acculader uit het stopcontact en haal de accu uit de acculader.
- Stel de draairichtingsschakelaar (9) in op de stand  voor het verwijderen van schroeven.



Wanneer deze machine gedurende een langere tijd niet wordt gebruikt, is het raadzaam de accu te bewaren in opgeladen toestand.

Boortjes een schroefbits plaatsen en verwijderen (Afb. D)



Verwijder altijd de accu voordat u een hulpstuk monteert.

De boorkop (7) is geschikt voor boortjes en schroefbits met zowel ronde als zeskantige assen.

- Houd de machine stevig vast met één hand
- Open de boorkop (7) door deze met de andere hand rechtsom te draaien tot deze ver genoeg is geopend om het boortje/de schroefbit erin te kunnen schuiven.
- Plaats de as van het boortje/de schroefbit erin
- Draai de boorkop weer vast door de boorkop (7) stevig linksom te draaien.
- Controleer of het boortje/schroefbit goed in het midden zit door de machine met de schakelaar Aan / Uit kort in te schakelen.

De overbrenging instellen (Afb. D)



Schakel nooit naar een andere overbrenging terwijl de motor draait. Dit is schadelijk voor de machine.




Zet de schakelaar nooit in het midden tussen de twee standen. Dit is schadelijk voor de machine.

De machine heeft 2 boorsnelheden, die u kunt instellen door de overbrengingsschakelaar (8) naar voren of naar achteren te schuiven. Het nummer op de overbrengingsschakelaar (8) geeft de gekozen stand aan.

- Stand 1: Voor langzaam boren, een grote boordiameter of voor schroeven. De machine beschikt over een hoog vermogen bij een laag toerental.
- Stand 2: Voor snel boren of een kleine boordiameter

De draairichting instellen (Afb. E)

- Stel de draairichtingsschakelaar (9) in op de stand  om schroeven aan te draaien of de machine te gebruiken voor boren.


De machine in- en uitschakelen (Afb. E)

De schakelaar Aan / Uit (10) wordt gebruikt om de machine in te schakelen en de draaisnelheid in te stellen.

- U schakelt de machine in door op de schakelaar Aan / Uit (10) te drukken; hoe verder u de schakelaar indrukt, des te sneller de boormachine gaat draaien.
- U stopt de machine door de schakelaar Aan / Uit (10) los te laten.
- Zet de schakelaar voor de omgekeerde draairichting (9) in de middelste stand om de schakelaar Aan / Uit te vergrendelen.

Het koppel instellen (Afb. E)

De machine beschikt over 17 verschillende koppelinstellingen en een speciale boormodus, waarin het totaalvermogen op de boorkop wordt overgebracht. U kunt door de instelling voor het koppel (11) te draaien schroeven tot een vooraf bepaalde diepte indraaien, hetgeen ideaal is voor repetitief werk. Hoe hoger het getal, des te meer koppel wordt overgebracht.

- Kies een lage instelling voor kleine schroeven of zacht werkmateriaal.
- Kies een hoge instelling voor grote schroeven, hard werkmateriaal en bij het verwijderen van schroeven.
- Kies bij voorkeur een zo laag mogelijke stand om schroeven in te draaien. Kies een hogere instelling als de motor slijt voordat de schroef volledig is vastgedraaid.
- Zet voor boren de instelling voor het koppel (11) op de instelling voor boren () door de ring volledig linksom te draaien.



Zorg dat de draairichtingsschakelaar (9) bij boren altijd op  staat ingesteld.



De machine is voorzien van een elektronische beveiligingsfunctie tegen overbelasting. Als de machine overbelast wordt, slaat deze automatisch af. Mocht dit gebeuren, wacht dan enkele seconden, zodat de beveiliging tegen overbelasting zich opnieuw kan instellen.

4. ONDERHOUD



Schakel, voordat u met de reiniging en het onderhoud begint, altijd de machine uit en haal het accupack uit de machine.

Reinig de machinebehuizing regelmatig met een zachte doek, bij voorkeur iedere keer na gebruik. Zorg dat de ventilatiesleuven vrij van stof en vuil zijn. Gebruik bij hardnekkig vuil een zachte doek bevochtigd met zeepwater. Gebruik geen oplosmiddelen als benzine, alcohol, ammonia, etc. Dergelijke stoffen beschadigen de kunststof onderdelen.

MILIEU



Defecte en/of afgedankte elektrische of elektronische gereedschappen dienen ter verwerking te worden aangeboden aan een daarvoor verantwoordelijke instantie.

Uitsluitend voor EG-landen

Werp elektrisch gereedschap niet weg bij het huisvuil. Conform de Europese Richtlijn 2012/19/EG voor Afgedankte Elektrische en Elektronische Apparatuur en de implementatie ervan in nationaal recht moet niet langer te gebruiken elektrisch gereedschap gescheiden worden verzameld en op een milieuvriendelijke wijze worden verwerkt.

GARANTIE

VONROC producten zijn ontworpen volgens de hoogste kwaliteitsstandaarden en gegarandeerd vrij van defecten, zowel materieel als fabrieksfouten, tijdens de wettelijk vastgestelde garantieperiode vanaf de eerste aankoopdatum. Mocht het product tijdens deze periode gebreken vertonen veroorzaakt door defecte materialen en/of fabrieksfouten, neem dan rechtstreeks contact op met VONROC.

De volgende situaties vallen niet onder de garantie:

- Er zijn reparaties of aanpassingen aan de machine uitgevoerd, of er is een poging daartoe ondernomen, door een nietgeautoriseerd servicecentrum.
- Normale slijtage.
- De machine is misbruikt, verkeerd gebruikt of slecht onderhouden.
- Er zijn niet-originele reserveonderdelen gebruikt

Dit vormt de enige garantie opgesteld door het bedrijf zowel expliciet als impliciet. Er bestaan geen andere garanties expliciet of impliciet welke verder gaan dan deze garantie, inclusief impliciete garanties van verkoopbaarheid en geschiktheid voor bepaalde doeleinden. In geen enkel geval kan VONROC aansprakelijk worden gesteld voor incidentele schade of gevolgschade. Reparaties van dealers zijn gelimiteerd tot de reparatie of vervanging van defecte producten of onderdelen.

Het product en de gebruikershandleiding zijn onderhevig aan wijzigingen. Specificaties kunnen zonder opgaaf van redenen worden gewijzigd.

1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

En plus des avertissements de sécurité suivants, veuillez également lire les avertissements de sécurité additionnels ainsi que les instructions. Le non-respect des avertissements de sécurité et des instructions peut entraîner une décharge électrique, un incendie et/ou des blessures graves. Veuillez conserver les avertissements de sécurité et les instructions pour consultation ultérieure.

Les symboles suivants sont utilisés dans le manuel d'utilisation ou apposés sur le produit:



Lisez le manuel d'utilisation.



Signale un risque de blessures, un danger mortel ou un risque d'endommagement de l'outil en cas de non-respect des instructions de ce manuel.



Risque de décharge électrique



Variateur électronique de vitesse



Rotation gauche/droite



Ne pas utiliser sous la pluie



Utilisation en intérieur uniquement



Machine de classe II - Double isolation - Vous n'avez pas besoin de prise avec mise à la terre.



Max 40 °C

Température max. 40 °C



Ne jetez pas la batterie au feu



Ne jetez pas la batterie dans de l'eau



Ne jetez pas le produit dans des conteneurs qui ne sont pas prévus à cet effet.



La batterie Li-ion fait l'objet d'une collecte séparée.



Le produit est conforme aux normes de sécurité en vigueur spécifiées dans les directives européennes.

CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ



AVERTISSEMENT! Veuillez lire l'intégralité des avertissements de sécurité et des instructions. Le non-respect de toutes les instructions indiquées cidessous peut entraîner un risque de choc électrique, d'incendie et/ou de blessures graves.

Conservez ces instructions.

Le terme "appareil électrique" mentionné dans tous les avertissements cidessous se rapporte à un appareil électrique qui se branche au réseau électrique (grâce à un câble d'alimentation) ou à un appareil électrique (sans fil) fonctionnant grâce à une batterie.

1) Espace de travail

- a) **Veillez toujours à garder votre espace de travail propre et bien éclairé.** Les espaces mal rangés et sombres peuvent être la cause d'accidents.
- b) **N'utilisez pas les appareils électriques dans des environnements susceptibles d'explosion, par exemple en présence de liquides inflammables, de gaz ou de particules.** Les appareils électriques provoquent des étincelles qui peuvent enflammer les particules des émanations.
- c) **Veillez à garder éloignés les enfants et les personnes se trouvant dans votre voisinage, lors de l'utilisation d'un appareil électrique.** Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle de l'appareil.

2) Mesures de sécurité électriques

- a) **Les prises des appareils électriques doivent être raccordées à la prise murale correspondante. Ne modifiez jamais la prise de l'appareil, de quelque façon que ce soit. N'utilisez pas d'adaptateurs qui mettent les appareils électriques à la terre (mise à la masse).** Des prises non modifiées et branchées à la prise murale correspondante réduiront les risques de choc électrique.
- b) **Évitez le contact direct avec les surfaces mises à la terre ou mises à la masse comme les canalisations, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs.** En effet, le risque de choc électrique s'accroît si votre corps est mis à la terre ou à la masse.
- c) **N'utilisez pas d'outils électriques dans des environnements pluvieux ou humides.** Si de l'eau s'introduit dans un appareil électrique, le risque de choc électrique augmentera.

- d) **N'utilisez pas le câble de manière abusive. N'utilisez jamais le câble pour transporter, tirer ou débrancher l'appareil électrique. Veillez à garder le câble éloigné des sources de chaleur, des huiles, des rebords coupants ou des pièces actionnées.** Les câbles endommagés ou entremêlés augmentent le risque de choc électrique.
- e) **Lorsque un appareil est utilisé à l'extérieur, utilisez uniquement un câble prolongateur prévu à cet effet.** L'utilisation d'un câble à usage extérieur réduit le risque de choc électrique.
- f) **Si vous êtes contraint d'utiliser un outil électrique dans un environnement humide, utilisez une alimentation protégée par un dispositif à courant résiduel (RCD).** L'utilisation d'un RCD réduit le risque de décharge électrique.
- 3) Sécurité personnelle**
- a) **Restez vigilant, gardez un œil sur ce que vous faites et utilisez votre sens commun lors de l'utilisation d'un appareil électrique. N'utilisez pas un appareil électrique si vous êtes fatigué ou si vous êtes sous l'influence de drogues, d'alcool ou si vous prenez des médicaments.**
Un moment d'inattention lors de l'utilisation des appareils électriques peut entraîner des blessures graves.
- b) **Utilisez un équipement de protection personnelle. Protégez-vous toujours les yeux.** Les équipements de protection, tels qu'un masque à poussière, des chaussures antidérapantes, des protections auditives ou un casque de sécurité, utilisés dans de bonnes conditions, réduiront le risque de blessures.
- c) **Prévenez tout démarrage involontaire. Assurez-vous que l'interrupteur est sur la position "arrêt avant de brancher l'appareil.** En effet, le transport des appareils électriques en gardant vos doigts sur l'interrupteur, ou le branchement de ces appareils en ayant l'interrupteur sur "marche accidents.
- d) **Retirez les clés de réglage ou les clés de vis de réglage avant d'allumer l'appareil électrique.** Une clé de vis de réglage ou une clé, laissée sur une pièce en mouvement de l'appareil électrique, peut entraîner des lésions corporelles.
- e) **Ne pas se précipiter. Gardez toujours vos pieds à plat et gardez votre équilibre.** Ceci permet de mieux contrôler l'appareil électrique dans des situations imprévues.
- f) **Habillez-vous convenablement. Ne portez pas de vêtements lâches ou de bijoux. Gardez vos cheveux, vêtements et gants éloignés des pièces actionnées.** En effet, ces derniers peuvent être pris dans les pièces en action.
- g) **Si les appareils sont fournis pour la connexion des équipements d'évacuation et de récupération de la poussière, assurez-vous que ces derniers soient correctement connectés et utilisés.** L'utilisation de ces appareils peut réduire les risques liés à la poussière.
- 4) Utilisation et entretien d'un appareil électrique**
- a) **Ne forcez pas l'appareil électrique. Utilisez l'appareil électrique adéquat pour votre application.** Un appareil électrique correctement choisi assurera un meilleur travail et un travail sans danger, au rythme auquel il a été conçu.
- b) **N'utilisez pas l'appareil électrique si l'interrupteur marche/arrêt ne fonctionne pas.** Un appareil électrique qui ne peut pas être commandé par l'interrupteur de contrôle est dangereux et doit être réparé.
- c) **Débranchez la prise du bloc d'alimentation avant d'effectuer des réglages, de changer des accessoires, ou de ranger les appareils électriques.** Ces mesures de sécurité préventives réduiront le risque de démarrage involontaire de l'appareil électrique.
- d) **Rangez les appareils électriques arrêtés hors de la portée des enfants et ne laissez aucune personne, non familiarisée avec l'outil ou ces instructions, utiliser l'appareil électrique.** Les appareils électriques sont dangereux entre les mains d'utilisateurs non formés.
- e) **Entretenez les appareils électriques. Vérifiez tout défaut d'alignement et l'enchaînement des pièces actionnées, la rupture de ces dernières, et les autres conditions qui peuvent affecter le fonctionnement des appareils électriques. En cas de dommages, faites réparer l'appareil électrique avant de le réutiliser.** Nombreux sont les accidents provoqués par des appareils électriques mal entretenus.
- f) **Veillez à garder les outils coupants aiguisés et propres.** Des outils coupants correctement entretenus avec des lames aiguisées sont moins susceptibles de se bloquer et sont plus faciles à contrôler.
- g) **Utilisez l'appareil électrique, les accessoires et les embouts, etc., conformément à ces in-**

structions et de la manière prévue pour le type spécifique de l'appareil électrique, en prenant en compte les conditions de travail et le travail à effectuer. L'utilisation de l'appareil électrique dans des applications différentes de celles prévues peut entraîner des situations dangereuses.

- 5) Utiliser et soigner les outils à batterie**
- Rechargez la batterie uniquement avec le chargeur spécifié par le fabricant.** Un chargeur adapté à une certaine batterie peut être cause de danger d'incendie quand on l'utilise avec une batterie différente.
 - Utilisez chaque outil uniquement avec la batterie conçue pour lui.** L'utilisation de toute autre batterie peut être cause de danger de blessure ou d'incendie.
 - Lorsque une batterie n'est pas en usage, gardez-la hors d'atteinte d'objets métalliques tels que les trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis et autres petits objets métalliques pouvant faire le contact entre une borne et l'autre.** Un court-circuit entre les bornes de la batterie peut être cause de brûlures ou d'incendie.
 - Dans des circonstances extrêmes, du liquide peut gicler hors de la batterie ; évitez tout contact. En cas de contact accidentel, rincez à l'eau. En cas de contact du liquide avec les yeux, consultez un médecin.** Le liquide qui gicle d'une batterie peut causer irritations ou brûlures.
- 6) Maintenance**
- L'entretien de votre outil électrique doit être confié à un réparateur qualifié qui utilise uniquement des pièces de rechange identiques aux pièces d'origine.** Cela permet d'assurer la sécurité de l'outil électrique

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ ADDITIONNELS POUR LES PERCEUSES ET LES VISSEUSES

- Portez des protections auditives lors des travaux de perçage à percussion.** L'exposition au bruit peut entraîner une perte auditive.
- Utilisez les poignées auxiliaires si elles sont fournies avec l'outil.** Toute perte de contrôle de l'appareil entraîne un risque de blessures.
- Tenez l'outil électrique par les surfaces de préhension isolées lorsque vous effectuez une opération au cours de laquelle l'accessoire de**

coupe peut entrer en contact avec des câbles non apparents ou le cordon d'alimentation de l'outil. Tout contact de l'accessoire de coupe avec un fil «sous tension» peut conduire l'électricité aux pièces métalliques exposées de l'outil et exposer l'utilisateur à une décharge électrique.

Utilisation et entretien de la batterie de l'outil

- Rechargez uniquement avec le chargeur spécifié par le fabricant.** Un chargeur qui convient à un type de batterie peut entraîner un risque d'incendie lorsqu'il est utilisé avec une autre batterie.
- Utilisez toujours les outils électriques uniquement avec les batteries spécifiées.** L'utilisation d'une autre batterie peut entraîner un risque de blessures et d'incendie.
- Lorsque la batterie n'est pas utilisée, veuillez la tenir à l'écart d'objets métalliques tels que trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis et autres petits objets métalliques susceptibles d'établir une connexion entre les deux bornes.** Court-circuiter les bornes de la batterie peut provoquer des brûlures ou un incendie.
- Dans des conditions anormales d'utilisation, un liquide peut sortir de la batterie. Évitez tout contact. En cas de contact accidentel, rincez abondamment à l'eau. Si le liquide entre en contact avec les yeux, consultez également un médecin.** Le liquide qui sort de la batterie peut provoquer des irritations ou des brûlures.

POUR LE CHARGEUR

Utilisation prévue

Chargez uniquement à l'aide de la batterie Li-ion rechargeable CD804AA. Tout autre type de batterie est susceptible d'éclater et de provoquer des blessures et des dommages matériels.


- L'appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (notamment des enfants) souffrant de déficiences physiques, sensorielles ou mentales, ou par des personnes inexpérimentées ou non formées. Toute utilisation doit se faire sous la surveillance d'une personne responsable et avec les instructions appropriées.**
- Même sous surveillance, les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.**
- Ne rechargez pas les batteries non rechargeables!**
- Veuillez effectuer la recharge des batteries dans un endroit bien ventilé!**

2. INFORMATIONS RELATIVES À LA MACHINE

Utilisation prévue

Cette perceuse-visseuse sans fil est conçue pour le vissage/dévisage des vis, ainsi que pour le perçage dans le bois, le métal et le plastique.

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

N° de modèle	CD502DC
Chargeur	CD805AA
Entrée du chargeur	100-240 V~ 50/60 Hz max. 0,4A
Sortie du chargeur	13,5 V DC 1,3A
Batterie rechargeable	12 V  Li-ion 1,3Ah
Temps de charge de la batterie	60 minutes
Capacité du mandrin	1,0-10 mm
Réglages de couple	17 + Mode perçage
Vitesse à vide Position 1: Position 2:	0-350/min 0-1300/min
Poids (avec batterie)	1,0 kg
Niveau de pression acoustique L_{PA}	66,57 dB(A), K= 3 dB(A)
Niveau d'intensité acoustique L_{WA}	77,57 dB(A), K= 3 dB(A)
Vibrations du système main-bras a_h (vissage sans percussion)	0,854 m/s ² K=1,5 m/s ²
Vibrations du système main-bras $a_{h,D}$ (perçage du métal)	2,069 m/s ² K=1,5 m/s ²

Niveau de vibrations

Le niveau des vibrations émises, indiqué dans ce manuel, a été mesuré conformément à la procédure décrite par la norme EN60745. Il peut être utilisé pour comparer deux outils ou pour réaliser une estimation préalable de l'exposition aux vibrations lors de l'utilisation de l'outil pour les applications mentionnées.

- L'utilisation de l'outil dans d'autres applications ou avec des accessoires différents ou mal entretenus peut considérablement augmenter le niveau d'exposition.
- La mise hors tension de l'outil et sa non-utilisation pendant qu'il est allumé peuvent considérablement réduire le niveau d'exposition.

Protégez-vous contre les effets des vibrations par un entretien correct de l'outil et de ses accessoires, en vous échauffant les mains et en organisant vos rythmes de travail.

DESCRIPTION

Les numéros dans le texte se rapportent aux schémas des pages 2 - 3.

Fig. A

1. Machine
2. Batterie
3. Bouton de déverrouillage de la batterie
4. Lampe de travail
5. Chargeur
6. Indicateur à LED du chargeur
7. Mandrin
8. Commutateur de sélection de vitesse
9. Commutateur de sens de rotation
10. Interrupteur marche/arrêt
11. Bague de réglage du couple

3. FONCTIONNEMENT



Vous devez charger la batterie avant la première utilisation.

Retrait de la batterie de la machine (Fig. B)

- Poussez les boutons de déverrouillage de la batterie (3) et retirez la batterie de la machine, comme illustré à la Fig. B.

Insertion de la batterie dans la machine (Fig. B)



Vérifiez que la surface extérieure de la batterie est propre et sèche avant de brancher le chargeur ou la machine.

- Insérez la batterie (2) dans la base de la machine, comme illustré à la Fig. B.
- Poussez la batterie vers l'avant jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.


Recharge de la batterie avec le chargeur (Fig. C)

- Branchez la fiche du chargeur dans une prise électrique et patientez. L'indicateur à LED sur le chargeur (6) s'allume et indique l'état du chargeur.

Indicateur à LED (6)(Fig. C)

Le chargeur possède un indicateur à LED (6) qui indique l'état du processus de charge:

LED	État du chargeur
Rouge	Batterie en cours de charge
Vert	Charge de la batterie terminée, batterie complètement chargée

- Il faut compter jusqu'à 60 minutes pour recharger complètement la batterie 1,3Ah.
- Lorsque la batterie est entièrement chargée, débranchez le chargeur de la prise secteur et retirez la batterie du chargeur.
- Réglez le commutateur de sens de rotation (9) sur la position  pour le dévissage.

Mise en marche et arrêt de la machine (Fig. E)

L'interrupteur marche/arrêt (10) permet d'activer la machine et de régler la vitesse de rotation.

- Appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt (10) pour activer la machine; plus vous poussez le commutateur, plus rapide sera la rotation du foret.
- Relâchez l'interrupteur marche/arrêt (10) pour arrêter la machine.
- Déplacez l'inverseur de sens de rotation (9) sur la position du milieu pour verrouiller le mouvement de l'interrupteur marche/arrêt. Dans cette position, il ne peut pas être activé.



Quand la machine n'est pas utilisée pendant une période prolongée, il est préférable d'entreposer la batterie rechargée.

Montage et démontage des forets ou des embouts de vissage (Fig. D)



Retirez toujours la batterie avant de monter un accessoire.

Le mandrin (7) convient pour les forets et les embouts de vissage à arbre cylindrique ou hexagonal.

- Tenez la machine fermement d'une main.
- Ouvrez le mandrin (7) en le tournant de l'autre main dans le sens horaire, jusqu'à ce qu'il soit suffisamment ouvert pour y glisser l'embout.
- Insérez l'arbre du foret ou l'embout de vissage.
- Resserrez fermement le mandrin (7) en le tournant dans le sens antihoraire.
- Vérifiez que l'embout est bien centré en activant brièvement l'interrupteur marche/arrêt de la machine.

Réglage des vitesses (Fig. D)



Ne changez jamais de vitesse pendant que le moteur tourne, cela risque d'endommager la machine.




Ne placez jamais l'interrupteur entre les deux positions, cela risque d'endommager la machine.

La machine dispose de deux vitesses de perçage réglables en faisant glisser le commutateur de vitesse (8) vers l'avant ou vers l'arrière. Le numéro sur le commutateur de vitesse (8) indique la position choisie.

- Position 1: pour un perçage au ralenti, de grand diamètre, ou pour le vissage. La machine est très puissante à faible vitesse.
- Position 2: pour un perçage rapide ou de petit diamètre


Changement du sens de rotation (Fig. E)

- Réglez le commutateur de sens de rotation (9) sur la position  pour le vissage ou le perçage.


Réglage du couple (Fig. E)

La machine possède 17 réglages de couple différents et un mode de perçage spécial, pour définir la puissance transmise au mandrin.

Tournez la bague de réglage du couple (11) afin d'enfoncer les vis à une profondeur prédéterminée; cette fonctionnalité est idéale pour les opérations répétitives. Plus le nombre est élevé, plus le couple transmis est important.

- Sélectionnez un réglage bas pour les petites vis ou les matériaux de travail souples.
- Sélectionnez un réglage élevé pour les grandes vis et les matériaux de travail durs, ainsi que pour la dépose des vis.
- Choisissez de préférence le couple le plus bas possible pour le vissage. Sélectionnez un réglage plus élevé si le moteur patine avant que la vis ne soit serrée à fond.
- Pour le perçage, tournez la bague de réglage du couple (11) à fond dans le sens antihoraire, sur la position de perçage .



Lors de travaux de perçage, veillez toujours à ce que le commutateur de sens de rotation (9) soit placé sur .



La machine est dotée d'une fonction électronique de protection contre les surcharges. Lorsque la machine est en surcharge, elle s'arrête automatiquement. Lorsque cela se produit, veuillez attendre quelques secondes la fin du réarmement de la protection anti-surchage.

4. ENTRETIEN



Avant le nettoyage et l'entretien, mettez toujours la machine hors tension et retirez la batterie de la machine.

Nettoyez le corps de la machine régulièrement au moyen d'un chiffon doux, de préférence après chaque utilisation. Vérifiez que les ouvertures d'aération ne sont pas obstruées ni sales. Utilisez un chiffon doux légèrement humidifié avec de la mousse de savon pour nettoyer les taches persistantes. N'utilisez pas de produits de nettoyage tels que l'essence, l'alcool, l'ammoniac, etc.; ces produits peuvent endommager les parties synthétiques.

ENVIRONNEMENT



Les équipements électroniques ou électriques défectueux ou destinés à être mis au rebut doivent être déposés aux points de recyclage appropriés.

Uniquement pour les pays de l'UE

Ne jetez pas les outils électriques avec les déchets domestiques. Selon la Directive européenne 2012/19/CE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques et sa mise en œuvre dans le droit national, les outils électriques hors d'usage doivent être collectés séparément et mis au rebut de manière écologique.

GARANTIE

Les produits VONROC sont développés aux plus hauts standards de qualité et ils sont garantis contre les défauts de pièces et de main d'oeuvre pendant la durée légale stipulée à partir de la date d'achat d'origine du produit. En cas d'une quelconque panne du produit pendant cette durée qui serait due à un défaut matériel et/ou de main d'oeuvre, contactez directement VONROC.

Les circonstances suivantes ne sont pas prises en charge par la garantie:

- Des réparations ou altérations ont été effectuées ou tentées sur la machine par un centre de réparation non agréé.
- L'usure normale.
- L'outil a été maltraité, mal utilisé ou mal entretenu.

- Des pièces détachées non d'origine ont été utilisées

Ceci constitue l'unique garantie accordée par la société explicitement ou implicitement. Il n'existe aucune autre garantie, explicite ou implicite, qui peut s'étendre au delà du contenu ici présent, y compris les garanties marchandes ou d'adaptation à des fins particulières. En aucun cas VONROC ne sera tenu responsable de dommages accidentels ou consécutifs. Les solutions proposées par les revendeurs devront se limiter à la réparation ou le remplacement des éléments ou pièces non conformes.

Le produit et le manuel d'utilisation sont sujets à modifications. Les spécifications peuvent changer sans préavis.



**DECLARATION OF CONFORMITY
CD502DC - CORDLESS DRILL**

(EN) We declare under our sole responsibility that this product is in conformity with directive 2011/65/EU of the European parliament and of the council of 8 June on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment is in conformity and accordance with the following standards and regulations:

(DE) Der Hersteller erklärt eigenverantwortlich, dass dieses Produkt der Direktive 2011/65/ EU des Europäischen Parlaments und des Rats vom 8. Juni 2011 über die Einschränkung der Anwendung von bestimmten gefährlichen Stoffen in elektrischen und elektronischen Geräten entspricht. den folgenden Standards und Vorschriften entspricht:

(NL) Wij verklaren onder onze volledige verantwoordelijkheid dat dit product voldoet aan de conform Richtlijn 2011/65/EU van het Europees Parlement en de Raad van 8 juni 2011 betreffende beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur en in overeenstemming is met de volgende standaarden en reguleringen:

(FR) Nous déclarons sous notre seule responsabilité que ce produit est conforme aux standards et directives suivants: est conforme à la Directive 2011/65/EU du Parlement Européen et du Conseil du 8 juin 2011 concernant la limitation d'usage de certaines substances dangereuses dans l'équipement électrique et électronique.

EN 55014-1, EN 55014-2, EN61000-3-2, EN61000-3-3, EN 60745-1, EN 60745-2-1, EN 60745-2-2, EN60335-1, EN60335-2-29, EN62233, 2006/42/EC, 2011/65/EU, 2012/19/EC , 2014/30/EU, 2014/35/EU

Zwolle, 01-06-2018

H.G.F Rosberg
CEO

VONROC - Lingenstraat 6 - 8028 PM Zwolle - The Netherlands



VONROC®
BUILD YOUR FUTURE

©2018 VONROC
WWW.VONROC.COM

1806-19